www.lerenovateur.org.la

Le Rénovateur

NUMÉRO 704

Hebdomadaire d'informations générales de la République Démocratique Populaire Lao

Lundi 6 août 2012 **10000 kip**



Deuxième anniversaire de l'entrée en vigueur de la Convention sur les armes à sous-munitions

(Page 4)

VSA
Vientiane Service Apartments

KHUNTA RESIDENCE

Résidence de maisons et d'appartements avec service

Avenue Souphanouvong – Ban Khuntathong – Vientiane
www.khuntaresidence.com – Tel. (021) 25 1199 – Fax (021) 25 1198



BP 8706, Vientiane, RDP Lao. Tel.: (856-21) 21 78 73, Télécopie: (856-21) 21 78 73



ຫ້ອງກວດພະຍາດ ດຣ. ອຸ້ຍ

ຄຼີນິກຊິນອີມີຊ່ຽວຊານທີ່ມີສີ່ສ່ຽງທາງການປິ່ນປົວພະຍາດດ້ວຍຢາພື້ນເມືອງ ຈີນ ແລະ ສາກົນ ເຊັ່ນ : (ປິ່ນປົວດ້ວຍຢາພື້ນເມືອງຈີນ, ຝັງເຂັມ, ສັກຢາ, ຢາເມັດ) ລົດຄວາມອ້ວນ, ພະຍາດໂລກຜິວໜັງ, ປະດົງຂໍ່, ເຈັບກະດູກແຂນ-ຂາ ປວດເໝື່ອຍ, ປວດຫຼັງ, ປວດແອວ, ເຈັບເສັ້ນປະສາດ, ອຳມະພາດ, ພະຍາດຕັບອັກເສບ, ຄວາມດັນເລືອດສູງ, ພະຍາດເບົາຫວານ, ອະໄວຍະວະເພດຊາຍເຊື່ອມ, ພະຍາດລິດສະດວງທະວານ ການປິ່ນປົວແມ່ນບໍ່ໄດ້ຜ່າຕັດ ແລະ ພະຍາດອື່ນໆ.ຮົມຢາດ້ວຍຢາພື້ນເມືອງຈີນ, ມີເຄື່ອງກວດເອໂກ, ເຄື່ອງແຫ້ກຫົວໃຈ, ວິເຄາະເລືອດ, ວິເຄາະປັດສະວະ, ສາມາດກວດພະຍາດໃຫ້ທ່ານໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ວາງຢາຕົ້ງຕໍ່ພະຍາດ.

☞ ຫ້ອງການກວດພະຍາດຊິນອີ ມີເສີມສວຍ :



ມີຢາບຳລຸງຜິວ ໃຫ້ຜິວຊຸ່ມຊື່ນ ບໍ່ມີໜ້າໜ່ຽວ ໃຫ້ຜິວຂາວ, ຢາຂາຈຸລິນຊີແກ້ໄຂອັກເສບ, ບໍ່ມີສິວ ແລະ ຮັກສາຜິວ, ແກ້ໄຂໜ້າໜ່ຽວ, ຢາແກ້ຕາ ໃຫ້ໜັງຕາເຕັ່ງ, ແກ້ຕາຢອນ, ແກ້ຂອບຕາເປັນສີດຳ, ເຮັດໃຫ້ໃບໜ້າງາມ, ຢາລົດໜ້າທ້ອງ ຈ່ອຍໝົດທ້ົງຕົວ.

☞ ສອນເສີມສວຍ (ນວດໜ້າ, ນວດຫົວ, ນວດແຂນ, ນວດມື, ນວດຕົວ, ລົດໜ້າທ້ອງ, ສະປາ...) ຊ່ວຍແນະນຳເຮັດວຽກ ມີເຄື່ອງສຳອາງຂາຍ. ມີເຄື່ອງອົບອາຍນ້ຳຂາຍ. ມີເຄື່ອງເສີມສວຍຂາຍ. ມີຢາສະປາຂາຍ. ມີຢາຮັກສາຜິວເປັນແປ້ວ. ມີຢາພື້ນເມືອງບຳລຸງຜິວໜັງຂາຍ

☞ ໂທ : 020 22866161
ເຮືອນເລກທີ : 115 ໜ່ວຍ: 6

☞ ທີ່ຢູ່ : ບ້ານໜອງດ້ວງໃຕ້, ຖະໜົນອາຊຽນ, ເມືອງ ສີໂຄດຕະບອງ

☞ ເລີ່ມເປີດ : ວັນຈັນ - ວັນເສົາ,
ເວລາ : 8:00 ເຊົ້າ - 18:00 ແລງ.

La clinique du Dr Meng Wei

La clinique du Dr Meng Wei: traitement des maladies par les médicaments traditionnels chinois : réadaptation cardiaque, ostéoporose, maladies sexuelles, troubles gynécologiques, diabète, blessures musculo-squelettiques (dos, épaule, genou, cou, etc.) et arthroplastie de la hanche (préparation pré-opératoire et rééducation post-opératoire).

Quartier de Nongdouang, arrondissement de Chanthaboury, capitale Vientiane

Ouvert toute la semaine sauf le dimanche de 6 h à 21 h (le samedi de 7 h à 14 h)

Tel: 020 22866161



Sommaire

Actualités

62e anniversaire du Front lao d'édification nationale
--page 5

Santé

7 000 candidats pour les études médicales
--page 9

Education

Remise de diplômes aux meilleurs élèves de la capitale
--page 13



Tourisme

Les 10 meilleurs sites touristiques du Laos selon www.visit-mekong.com
--page 14

Société

29e anniversaire du Comité lao pour la paix et la solidarité
--page 18

Sport

Phases de sélection pour les joueurs de badminton
--page 23

Réunion annuelle sur la justice

Douangta Manokoune et Phetphoxay Sèngpaseuth

La réunion nationale annuelle sur la justice s'est ouverte le 20 juillet au Centre international de coopération et de formation (CICT), à Vientiane, sous la présidence du ministre de la Justice, M. Chaleun Yiapaoheu. Les participants ont dressé le bilan du travail accompli dans le domaine de la justice durant l'exercice 2011-2012, notamment en ce qui concerne la décentralisation pour contribuer au développement du travail juridique et judiciaire au niveau local, y compris dans les zones rurales. Ils ont aussi examiné l'application des résolutions concernant la justice.

S'adressant aux participants, le Premier ministre, M. Thongsing Thammavong, s'est félicité des succès obtenus dans le domaine de justice et a loué les réalisations dans ce secteur. Il a également donné des directives pour les nouvelles tâches à réaliser, et a appelé les comités administratifs locaux et d'autres organismes publics à participer activement à ce travail de décentralisation afin de contribuer à la création d'un Etat de droit, issu du peuple et pour le peuple, marqué par le respect rigoureux et efficace de la loi.

Le Premier ministre a abordé d'autres questions importantes telles que la consolidation politique et idéologique de la justice, conformément à la politique de renouveau du Parti et aux résolutions de son 9e Congrès. Il a souligné qu'il fallait renforcer l'infrastructure administrative et les méthodes de travail de la justice,



M. Thongsing Thammavong

mettre au point une stratégie pour l'établissement d'un Etat de droit d'ici 2020, perfectionner les compétences professionnelles des responsables et des juristes, ainsi que renforcer la coopération avec les pays amis et les organisations internationales dans le domaine judiciaire. Le renforcement de la direction du Parti dans ce domaine est très important : de nouvelles méthodes de direction sont nécessaires pour s'adapter aux changements de notre époque.

La conférence a réuni de hauts responsables du Parti et de l'Etat, des professionnels de la justice de tout le pays, ainsi que des vice-présidents de l'Assemblée nationale, des députés, des membres du gouvernement, des experts de différents ministères et des représentants des organismes du Parti, du Front lao d'édification nationale, de l'Union des anciens combattants et des organisations de masse nationales ainsi que des gouverneurs adjoints et des juristes de 14 provinces du pays.

Hebdomadaire d'informations générales de la RDP Lao édité par la Presse lao en langues étrangères (ministère de l'Information, de la culture et du tourisme)

Directeur général et rédacteur en chef :
Thongsavath Chansombath

Rédacteurs en chef adjoints:
Manila Vanthanouvong,
Phong Thammavongsa

Journalistes :
Somphavanh Siramath,
Bouaphanh Vibounsak,
Sonesavanh Souliyaphack,
Phetphoxay Sèngpaseuth,

Secrétaire général de la rédaction:
Somsanouk Mixay
Conseiller:
Stany Kol
Correcteur:
André Piozet

Stagiaire:
Sourya Selbe

Collaborateur:
Elisabeth Galland
Maquettiste et publicité:
Samly Singhanath,
Somsanith Sensouphon
Edition Internet:
Vansoukkhy Thammavong

BP 8706, rue Pangkham, Vientiane,RDP Lao
Tel . (856) (21) 217873, Fax (856) (21) 21 78 73
www.lerenovateur.org.la email:editor@lerenovateur.org.la

Deuxième anniversaire de l'entrée en vigueur de la Convention sur les armes à sous-munitions

Sonesavanh Souliyaphack



M. Asang Laoly et M^me^ Kyoko Yokosuka visitent l'exposition.

Le Programme national lao d'élimination des munitions non explosées (UXO), en coopération avec le Programme des Nation Unies pour le Développement (PNUD), a célébré le 1er août, au Palais national de la culture de Vientiane, le deuxième anniversaire de l'entrée en vigueur de la Convention sur les armes à sous-munitions, qui avait été adoptée à Oslo en 2008, en présence du vice-Premier ministre, M. Asang Laoly, de la représentante adjointe du PNUD au Laos, Mme Kyoko Yokosuka, et du ministre au Bureau gouvernement, président de l'UXO, M. Bounheuang Douangphachanh.

La République Démocratique Populaire Lao a été très lourdement bombardée pendant la guerre. C'est le pays qui a reçu le plus grand nombre de bombes. Beaucoup d'entre elles sont restées sur le sol sans exploser et ont continué par la suite à faire de nombreuses victimes, principalement dans les régions les plus pauvres. L'UXO a entrepris un grand programme de déminage, en particulier à proximité des écoles et sur les terrains agricoles, mais il n'est pas encore terminé. Le nombre des victimes est néanmoins en diminution. Plus de 31 000 hectares au total ont été nettoyés de 1996 à 2012.

Ces résultats encouragent les habitants des régions concernées. Le travail de déminage réduit les risques d'accident, et beaucoup de ceux qui ont survécu à de tels accidents sont volontaires pour poursuivre ce travail et sauver d'autres vies. Les munitions non explosées continuent toutefois de faire obstacle au développement socio-économique du pays et sont un problème pour atteindre les objectifs qu'il s'est fixés en vue de parvenir à un développement durable, notamment les Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD). C'est pourquoi le gouvernement a récemment adopté un plan national 2011-2020 comportant plusieurs objectifs :

- réduire de 300 à moins de 75 par an le nombre des victimes de munitions non explosées ;
- assurer les soins nécessaires aux victimes et soutenir leur réhabilitation ;
- terminer le travail de déminage.

La Convention sur les armes à sous-munitions est entrée en vigueur le 1er août 2010. A l'occasion de cet anniversaire, l'UXO a lancé un concours de logos sur la base d'un OMD supplémentaire que s'est assigné le Laos, à savoir la réduction de l'impact des munitions non explosées d'ici 2015. Le lauréat a été M. Sitthideth Soukhathammavong, 43 ans, qui a gagné deux millions de kips. Plusieurs stands ont été montés pour présenter des expositions sur les activités des institutions internationales qui aident le Laos dans ce domaine, des jeux pour les lycéens, des T-shirts pour les étudiants qui ont participé à cette journée etc.



Les participants s'informent sur les munitions non explosées.

Le Premier ministre encourage le ministère de la Santé

Somphavanh Siramath

Lors de sa visite au ministère de la Santé, le Premier ministre de la RDP Lao, M. Thongsing Thammavong, a appelé les responsables de ce secteur à intensifier leurs efforts pour atteindre les objectifs de la réforme entreprise, en veillant à la modernisation et à la qualité des services de santé. « *Tout d'abord, je voudrais que le diagnostic des maladies et les traitements dans les hôpitaux de la capitale et des provinces, ainsi que certains autres points dans les services médicaux soient améliorés et modernisés pour mieux répondre aux exigences actuelles de notre société,* a-t-il déclaré. *Depuis le 9e Congrès du Parti, qui a siégé en mars l'année dernière, le secteur de la santé s'est efforcé de mettre en œuvre les résolutions adoptées à ce moment-là. Des succès ont été obtenus, notamment dans les zones isolées, en ce qui concerne la création d'infirmeries de village, la prévention des maladies, la prescription de soins gratuits et autres, qui vont dans le sens des Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD) fixés par les Nations Unies en matière de santé et de bien-être. Le personnel de santé a été amené à réfléchir sur l'éthique des professions médicales afin d'éliminer tout comportement négatif.* »



M. Thongsing Thammavong

Le ministre de la Santé, le Prof. Dr Eksavang Vongvichit, a également pris la parole et a cité des passages d'un rapport sur la mise en œuvre des divers programmes visant à atteindre les OMD. Il s'est dit confiant quant aux objectifs à atteindre. Il a évoqué le travail accompli dans plusieurs services de santé, notamment pour le renforcement des infrastructures sanitaires, et notamment celui de la Commission nationale de lutte contre le VIH/sida.

« *Des réseaux de distribution d'eau potable et des fosses d'aisance ont été installés dans de nombreux villages qui jusqu'alors en étaient dépourvus,* a-t-il déclaré. *Le taux de malnutrition, bien qu'encore trop élevé, est en constante diminution. En ce qui concerne le taux de mortalité maternelle, qui se situe autour de 339 pour 100 000 femmes, nous devons redoubler d'efforts pour l'abaisser à 260 pour 100 000. A cet effet, nous envisageons de renforcer les infrastructures de santé des villages et d'améliorer la formation des médecins de village et des assistants de sages-femmes.* »

En conclusion, M. Thongsing Thammavong a invité l'ensemble du personnel du ministère de la Santé et du personnel médical à poursuivre leurs efforts pour mettre en œuvre les résolutions du Parti et la politique du gouvernement en matière de santé publique, et tout particulièrement à mettre en place la gratuité des soins à la naissance des enfants et des traitements des enfants de moins de cinq ans.

62e anniversaire du Front lao d'édification nationale

Le FLEN est une organisation primordiale pour la Révolution lao parce que c'est elle qui diffuse les informations de la Révolution au peuple lao. On peut dire que sans cette organisation, la Révolution lao n'aurait pas pu être menée à son terme.

Phetphoxay Sèngpaseuth

Beaucoup d'organisations sociales ont joué un rôle important dans la Révolution lao. Elle avait commencé sans le Front lao d'édification nationale (FLEN), mais celui-ci lui a ensuite apporté un concours décisif. A l'occasion de la célébration prochaine du 62e anniversaire (13/8/1950-13/8/2012) du FLEN, son président, M. Phandouangchit Vongsa, a déclaré : « *Notre organisation a développé ses activités pendant l'occupation étrangère et les a continuées ensuite. Nous nous sommes efforcés d'unifier le peuple pluriethnique du Laos, en aidant tous les membres de la société, sans distinction d'origine, de religion ou d'âge. Avant 1975, sous l'occupation étrangère, et jusqu'aujourd'hui, nous avons participé au mouvement de développement national, pour rassembler le peuple et la jeunesse et leur inculquer l'amour du pays et la connaissance des hommes qui ont fait son histoire. Nous menons aussi diverses activités pour aider les pauvres.* »

Le FLEN est une organisation primordiale pour la Révolution lao parce que c'est elle qui diffuse les informations de la Révolution au peuple lao. On peut dire que, sans cette organisation, la Révolution lao n'aurait pas pu être menée à bien. Le FLEN a joué un rôle décisif pour le devenir de la RDP Lao. Il s'est développé jusqu'au niveau des districts et des villages. Il assiste les populations dans tous les domaines de travail. Il est ainsi en mesure, grâce à ses réseaux, de rassembler le peuple. Cette organisation a des équivalents dans les pays amis et peut donc entretenir une coopération élargie avec les autres pays de la région et d'ailleurs. Le Laos est en train de se développer dans tous les domaines et il faut prendre garde aux influences étrangères et capitalistes.



M. Phandouangchit Vongsa

Le Front a joué ce rôle parce qu'il a permis de travailler dans tout le pays pour réussir. Il cherche à susciter le consentement des gens et à partager avec eux un idéal commun. Il œuvre aujourd'hui dans une époque nouvelle, qui fait suite aux immenses difficultés qu'ont connues les anciens pour vivre dans le pays. Il faut donc donner des informations sur le rôle majeur du FLEN dans l'avènement de la nouvelle société. Surtout, aucun citoyen aujourd'hui ne doit oublier le succès des personnes qui ont contribué à faire l'histoire du pays : c'est grâce à elles que la vie s'est améliorée.

Message de solidarité

Le Premier ministre de la RDP Lao, M. Thongsing Thammavong, a envoyé un message de soutien et de condoléances à son homologue chinois, M. Wen Jiabao, suite aux fortes précipitations, sans précédent dans ce pays depuis plus d'un siècle, qui se sont abattues sur Pékin le 21 juillet.

Extrait : « *J'ai appris avec tristesse que les pluies torrentielles qui se sont déversées sur Pékin et d'autres régions de Chine ont causé d'énormes pertes en vies humaines et en biens matériels. Au nom du gouvernement et du peuple du Laos, et en mon nom personnel, permettez-moi d'exprimer ma profonde sympathie à votre Excellence, au gouvernement et au peuple chinois, en particulier aux familles des victimes. Sous la direction et la supervision de votre Excellence et du gouvernement de la Chine, je suis persuadé que la Chine sera en mesure de surmonter cette douloureuse épreuve et de rétablir rapidement la situation dans les zones sinistrées.* »

Inauguration du poste-frontière de Tonpheung

Le deuxième poste-frontière du district de Ton Pheung, province de Bokèo, a été inauguré le 29 juillet, en présence du gouverneur de Bokèo, M. Khammanh Sounvileuth, de la ministre auprès du Bureau du gouvernement, M^me^ Bounphéng Mounephoxay, ainsi que des responsables concernés. Ce poste est particulier car il est situé aux frontières communes du Laos, de la Thaïlande et du Myanmar, région connue sous le nom de Triangle d'or. Durant les neuf mois précédant l'inauguration, on a enregistré le passage de 17 900 personnes de 23 nationalités différentes, dont une majorité de Thaïlandais, de Chinois et de Coréens.

Des fonctionnaires du ministère des Affaires étrangères en formation à Singapour

L'ambassadeur de la République de Singapour au Laos, M. Dileep Nair, a invité à un déjeuner 14 fonctionnaires lao de retour au Laos après avoir suivi des cours intensifs d'anglais à Singapour pendant trois mois. Il les a félicités d'avoir suivi complètement ces cours et a formé le vœu qu'ils perfectionnent ainsi leur pratique professionnelle de l'anglais, ce qui aidera le Laos à s'intégrer dans la communauté internationale.

Ces cours d'anglais sont proposés et financés par le gouvernement de Singapour depuis 2008. De 2008 à 2011, dix responsables lao ont ainsi été en formation à Singapour chaque année. Cette année, leur nombre s'est élevé à 15, mais l'un des fonctionnaires retenus était absent. Ces cours relèvent du programme de coopération de Singapour, qui vise à consolider et à homogénéiser son assistance technique.

14 fonctionnaires lao ont ainsi étudié au Centre de formation linguistique de Singapour, du 7 mai au 27 juillet 2012. Ils venaient de la capitale Vientiane et des provinces de Xiengkhouang, de Houaphanh, de Boèeo, de Xayaboury, de Vientiane, de Bolikhamsay, de Saravane, d'Attapeu et de Champassak.

Le vice-ministre des Affaires étrangères, M. Bounkeut Sangsomsack, et plusieurs fonctionnaires étaient également invités à ce déjeuner.



La promotion du café lao

Bouaphanh Vibounsak

Selon ses producteurs, une culture prospère et, sa bonne qualité facilite l'exportation du café lao sur les marchés d'Europe, d'Amérique et d'Asie. En 2010, près de 17 000 tonnes ont été exportées, pour un montant de 20 millions de dollars environ. Pour l'année 2011, 21 000 tonnes ont été exportées, soit 56 millions de dollars. On peut d'ores et déjà constater que, pendant le premier semestre de l'année 2012, l'exportation de café s'est élevée à 14 000 tonnes, pour une somme de 14 millions de dollars.

« *En tant que président de l'Association du café lao (ACL), je me consacre entièrement à la promotion du café lao dans les pays de l'ASEAN et dans le monde, et je cherche constamment de meilleurs moyens afin de permettre aux producteurs de café lao de coopérer avec les producteurs étrangers de façon à renforcer le marché du café lao à l'étranger,* a déclaré M. Sinouk Sisombath. *Le rôle de l'ACL est donc non seulement de promouvoir la production et la qualité du café lao, mais également de traiter tous les domaines qui touchent le café, y compris les produits et les normes*. »

L'Association du café lao a été créée en 1994, sous l'égide du ministère de l'Intérieur (l'ancienne organisation d'administration et de gestion des fonctionnaires), du ministère de l'Industrie et du commerce, du ministère de l'Agriculture et des forets et des autorités de la province de Champassak. Elle comporte 39 membres qui travaillent dans différents groupes : le groupe des producteurs, le groupe des exportateurs et le groupe de préparation de café. Le siège de l'association est situé dans le district de Paksé, province de Champassak.

Inondations à Pakkading

Plusieurs centaines d'hectares de terres cultivables du village de Namdeua-Nakheua, district de Pakkading, province de Borikhamxay, ont été inondés récemment suite à des pluies torrentielles qui ont duré plusieurs jours. Jusqu'à présent les pertes n'ont pas encore été évaluées. Le gouverneur de Borikhamxay, M. Pane Noimany, s'est déplacé sur les lieux pour constater les dégâts et rencontrer les habitants. Il a demandé au comité administratif local de préparer des vivres ainsi que des produits de première nécessité pour venir en aide aux sinistrés.

La Journée mondiale de la population célébrée à Vientiane



Le Dr Esther Muia.

Sonesavanh Souliyaphack

Le ministère du Plan et de l'investissement, en coopération avec le Fonds des Nations Unies pour la Population (FNUAP), a organisé le 27 juillet une conférence au Centre lao-japonais Budo, à Vientiane, à l'occasion de la Journée mondiale de la population (11 juillet). Cette année, la Journée a mis l'accent sur la nécessité d'assurer l'accès universel aux services de santé procréative, l'une des cibles du cinquième Objectif du Millénaire pour le Développement (améliorer la santé maternelle). La conférence s'est déroulée en présence du ministre du Plan et de l'investissement, M. Somdy Douangdy, et de la représentante du FNUAP au Laos, le Dr Esther Muia.

A cette occasion, le vice-ministre du Plan et de l'investissement, M. Bounthavy Sisouphanthong, a pris la parole : « *En RDP Lao, environ 60 % de la population est âgée de moins de 25 ans. L'accès aux services de planification familiale s'est développé et les contraceptifs sont disponibles dans environ 84 % des établissements de santé publics et privés. Toutefois, l'accès est encore très limité pour certains groupes marginalisés, surtout ceux des zones reculées, les groupes ethniques, les jeunes femmes célibataires ainsi que les hommes. Les femmes commencent à procréer plus tôt que les hommes (environ 38 % des femmes donnent naissance avant l'âge de 18 ans) et le taux de contraception n'est que de 35%. Les décès maternels sont particulièrement élevés pour les jeunes femmes des milieux défavorisés, celles qui ont le moins accès aux services de santé reproductive, y compris la contraception.* » Le vice-ministre a également présenté la politique mise en œuvre par le gouvernement en matière de planification familiale et de santé reproductive, qui comprend notamment la gratuité de l'accouchement dans les hôpitaux et des soins prénatals et postnatals et favorise l'information dans ce domaine. A cet effet, le ministère de la Santé, avec l'aide de plusieurs organisations internationales et partenaires de développement, a pris une série de mesures visant à atteindre les populations les plus isolées.

« *Habituellement, une naissance est synonyme de joie et d'espérance mais nombreux sont ceux qui ont dû subir le deuil d'un enfant mort-né ou décédé quelque temps après sa naissance faute de soins adaptés, ainsi que la perte d'une femme, d'une fille, ou d'une amie morte en couches,* a déclaré le Dr Esther Muia. *Cette année, il y a eu 800 décès de mères ou de bébés à la naissance, dont plusieurs femmes âgées de moins de 20 ans. Ensemble nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour réduire le taux de mortalité infantile et maternelle.* »

Cette Journée a donné lieu à diverses activités (théâtre, concert, exposition, tables rondes, quiz, projection vidéo…) où ont été abordés des thèmes variés : donner naissance avant l'âge de 18 ans, les maladies sexuellement transmissibles, la contraception etc. Des documents portant sur ces questions ont été distribués gratuitement. La Journée s'est clôturée par un récital de chansons organisé par TK Entertaiment, auquel ont participé parmi d'autres, Sam et Aluna, vedettes de la scène musicale lao.

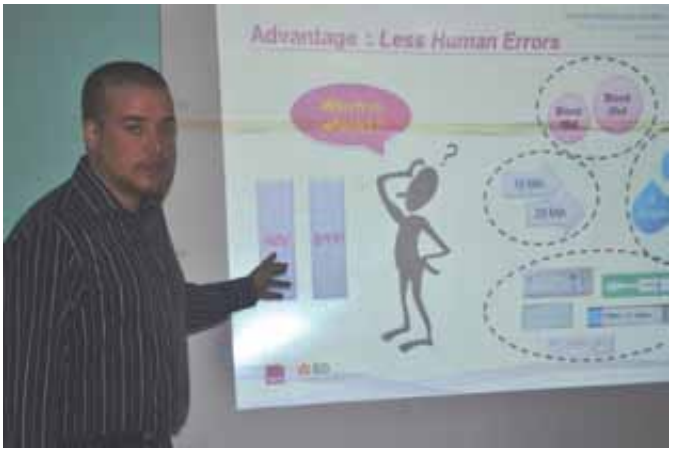
VIH et syphilis : deux tests en un

A l'avenir, la prévention et le traitement du virus de l'immunodéficience humaine (VIH) et de la syphilis va devenir de plus en plus efficace au Laos.

Phetphoxay Sèngpaseuth

Le sida est un problème mondial. La vulnérabilité à la maladie est liée à la mobilité et aucun pays ne peut résoudre le problème seul, si bien que tous les efforts devraient être coordonnés au niveau régional. Il y a par ailleurs une grande diversité de prévalence du sida dans la région et pour l'instant le Laos est encore relativement épargné.

Lors d'une conférence qui a eu lieu la semaine dernière à l'hôpital de la Mère et l'enfant, le responsable de la division santé de la société Europ Continents Healthcare, M. Pierrick Chambrin, a présenté des tests coréens que la société distribue au Laos pour le traitement du VIH et de la syphilis. Ces tests sont fondés sur de nouvelles méthodes qui permettront aux médecins du pays de prévenir la maladie afin de la traiter au bon moment pour une guérison complète. La nouveauté est qu'un test unique produit deux résultats, l'un pour le VIH et l'autre pour la syphilis. Cela représente une économie de temps et d'argent car la boîte de 25 tests coûte 65 dollars, alors que les deux tests achetés séparément sont plus onéreux.



M. Pierrick Chambrin explique le nouveau test.

M. Pierrick Chambrin a précisé : « *Europ Continents Healthcare est une société de distribution d'équipements médicaux professionnels de haute technologie présente dans la plupart des pays d'Asie du Sud-Est. En tant que responsable de la division santé, j'apporte des réponses aux demandes des médecins lao et étrangers. Notre objectif principal est de réduire les risques de VIH et de syphilis, pour arriver à une éradication complète de ces virus*. »

Le district de Luang Prabang modernise ses infrastructures

Somphavanh Slramath

Les autorités de la province de Luang Prabang viennent d'annoncer qu'en 2015 commencera la construction d'un pont sur le Mékong reliant les villages de Pamouang, district de Chomphet, et de Donemay, district de Luang Prabang. Ce sera le premier pont construit à Luang Prabang. « *L'étude et le financement de ce projet ont été confiés à une société chinoise privée*, a déclaré le directeur du département des Travaux publics et des transports de la province de Luang Prabang, M. Fasananh Thammavong. *Une fois l'étude terminée, nous pourrons évaluer avec précision le montant de l'investissement nécessaire pour ce projet, qui devrait contribuer considérablement à l'essor de notre région. On sait déjà que le tablier du pont mesurera 1 200 mètres. Ce pont ouvrira une nouvelle voie aux investisseurs chinois, vietnamiens et thaïlandais, déjà très nombreux dans la région. En outre, il facilitera la visite de la région de Luang Prabang par les touristes*. »



Bientot, un pont reliera les deux rives.

Grâce à ce pont, les autorités de la province de Luang Prabang se proposent de moderniser les infrastructures de la province. Elles se donnent pour échéance l'année 2018 pour faire de la province un modèle de réussite à cet égard. Luang Prabang se doit de garder pour toujours son cachet de site classé au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO, en raison de son authenticité toujours appréciée des visiteurs lao ou étrangers, de plus en plus nombreux à venir découvrir cette ville pleine de charme, riche en histoire et en traditions. Il suffit de déambuler au cœur de la cité, sur les berges du Mékong et de la Nam Khane, ou de flâner à travers les venelles réhabilitées récemment, pour découvrir toute une architecture variée et préservée, qui va des maisons traditionnelles lao aux anciennes maisons coloniales, dans une parfaite harmonie. Luang Prabang est aussi une cité religieuse, où plus de 200 bonzes, chaque matin, perpétuent la cérémonie du Takbat, celle des offrandes, depuis près de 500 ans. Le marché de nuit donne aux artisans locaux la possibilité d'exposer à la vente leurs produits sur le pavé de la rue Sisavangvong. La superficie de cette zone protégée et classée est de 800 hectares où sont installés 29 villages, qui comptent une population de 21 000 habitants. Une réglementation a été instaurée pour assurer la préservation de ce patrimoine.

Les journalistes lao prêts à combattre le feu

Phetphoxay Sèngpaseuth

Plusieurs journalistes lao ont assisté le 20 juillet dernier, à Vientiane, à un cours de sécurité incendie organisé par la Presse lao en langues étrangères, afin d'apprendre les méthodes de secourisme et de lutte contre le feu en cas d'incendie. Tous les ministères lao ont été chargés de suivre des entraînements contre le feu en vue du maintien de la sécurité lors du 9e Sommet du Dialogue Asie-Europe (ASEM 9), qui aura lieu en novembre prochain à Vientiane.

Le directeur général et rédacteur en chef de la Presse Lao en langues étrangères, M. Thongsavath Chansombath, a noté : « *Notre équipe sait déjà comment affronter les flammes, car elle a vécu récemment plusieurs incendies dus à des courts-circuits à l'extérieur de nos bureaux. C'est pour cela que nous avons décidé d'organiser cette formation incendie à l'intention des autres journalistes, afin qu'ils puissent apprendre comment porter secours aux victimes. Je pense que c'est une expérience précieuse pour tous ceux qui y ont participé*. »



Des cours de sécurité incendie sont assurés depuis 2002 par le département de Lutte contre l'incendie du ministère de la Sécurité publique. Le département se concentre sur la protection des établissements gouvernementaux et des grandes entreprises du Laos.

Ces cours ont pour but d'encourager les gens à combattre le feu plutôt que de prendre la fuite. Pour cela, ils doivent au moins connaître les méthodes de base pour agir en attendant l'arrivée des pompiers. Il est très important qu'ils sachent comment secourir les personnes en danger sans mettre leur propre vie en danger.

Le directeur adjoint de l'Information du département de Lutte contre l'incendie, le major Viengthong Phoumivihane, a expliqué qu'il n'y avait pas de réglementation sur la sécurité incendie lorsque les cours de sécurité incendie ont démarré, en 2002, et qu'ils avaient de ce fait manqué d'efficacité. « *En 2007,* a-t-il rappelé*, une loi a été adoptée pour imposer à des secteurs importants de suivre ces cours de sécurité. Ces cours visent en priorité le gouvernement et les grandes entreprises.* » Le département a précisé que, depuis le début de l'année, il y avait eu plus de 20 incendies à Vientiane, ce qui l'avait conduit à renforcer ses actions de formation. Le major Viengthong a indiqué qu'il y aurait désormais au moins deux formations par semaine. On peut espérer qu'avec le temps, ces formations seront ouvertes à un public plus large, à commencer par les écoles.

7 000 candidats pour les études médicales

L'Université des sciences de la santé (USS) et les autres écoles de santé du pays admettront cette année 1 148 nouveaux étudiants.

Phetphoxay Sèngpaseuth



Les études médicales comportent plusieurs filières : pharmacie, soins dentaires, soins infirmiers et technologie médicale.

Près de 7 000 étudiants se sont présentés aux examens d'admission aux études médicales, qui ont commencé le 28 juillet. Ces examens comportaient cette année des épreuves dans quatre disciplines, à savoir les mathématiques, la littérature, la chimie et la biologie. Ceux qui seront admis entreront dans un cycle d'études de quatre à six ans. Les études médicales comportent plusieurs filières: pharmacie, soins dentaires, soins infirmiers et technologie médicale. En fin de cycle, elles comprennent: santé publique, technologie médicale, soins infirmiers, radiologie, obstétrique, physiothérapie, prothèses et orthèses.

Le directeur du département des affaires académiques de l'Université des sciences de la santé (USS), le Dr Khampasong Setthavanxay, a déclaré la semaine dernière à Vientiane: « *Les résultats des examens seront annoncés d'ici la fin du mois d'août et les étudiants admis seront en mesure de commencer leurs cours à la mi-septembre. Sur la base des meilleurs résultats obtenus à ces examens, l'USS de Vientiane inscrira 205 étudiants pour les cours de licence et 311 pour les cours de diplôme d'études supérieures. Accepter un grand nombre d'étudiants fait partie du plan de développement de l'Université, conçu en vue d'offrir des services de soins de qualité et d'améliorer l'état de santé de tous les Lao.* »

Le Collège des sciences de la santé de la province de Luang Prabang va recruter 122 étudiants, tandis que 120 entreront à la faculté des sciences de la santé de la province de Savannakhet et 122 à la faculté des sciences de la santé de la province de Champassak. Ces trois établissements offrent des cours menant à un diplôme supérieur en médecine, en soins infirmiers ou obstétrique et s'efforcent de former leurs étudiants de telle sorte qu'ils soient plus tard capables de contribuer à l'amélioration de la santé des différentes communautés, dans toutes les provinces et tous les districts.

Les écoles de santé publique des provinces d'Oudomxay, de Xiengkhouang, de Vientiane et de Khammouane admettront 268 étudiants dans un cycle de deux ans et demi en médecine et en obstétrique. Ceux qui sont issus de familles pauvres et qui auront obtenu de bons résultats pourront bénéficier d'une bourse du gouvernement, les autres ayant à s'acquitter de leurs frais de scolarité. Les boursiers auront à travailler pour leur communauté après avoir obtenu leur diplôme.

L'année dernière, plus de 1000 étudiants ont été diplômés à différents niveaux par l'USS.

IMMO-LAOS
Agence immobilière du Laos
Lao * English * French
Homes – Apartments – Offices & Lands
Sales & Rentals
100% FREE service! FREE pick up!

Call Bouala!
020 22401446
020 99990803
ImmoLaos@gmail.com
www.Immo-Laos.Webs.com

L'assurance sociale pour les paysans ?

Somphavanh Siramath

Le gouvernement de la République Démocratique Populaire Lao a tenu récemment une réunion de travail avec des représentants de l'ONG Oxfam-GB (Grande-Bretagne) pour examiner l'éventualité d'instaurer un système d'assurance sociale au profit des paysans du pays. La culture du riz se heurte aujourd'hui aux mêmes aléas climatiques ou autres qu'autrefois, et les cultivateurs sont exposés aux mêmes risques financiers, en particulier dans les régions éloignées. Comment les aider, tel était l'objet de cette réunion. Le directeur de l'Institut national de recherche économique, M. Liper Lybouapao, a ainsi présenté la situation : « *Diverses études ont déjà été réalisées sur les façons de protéger les paysans, des travaux ont été menés, des projets élaborés, en coopération entre le gouvernement et des organisations internationales, mais sans résultats concrets jusqu'à présent. Or de nombreux paysans qui ne vivent que de l'agriculture sont dans une situation exposée, surtout dans les zones éloignées, en cas de catastrophe naturelle*.»

« *Dans les pays riverains du Mékong, les paysans sont confrontés à des problèmes particuliers,* a souligné la représentante d'Oxfam-GB, M^me^ Aphaphone Soumrith. *La maladie est le premier de ces problèmes : elle endette les agriculteurs du fait de la diminution de leurs récoltes. Mais s'ils pouvaient bénéficier d'une assurance sociale et d'une protection des prix du riz, alors la riziculture deviendrait bien plus intéressante pour eux.* »



Un système d'assurance sociale au profit des paysans est à l'étude.

Lors de la réunion, les participants ont examiné différents moyens d'y parvenir : non seulement un système d'assurance mais aussi la création d'un fonds de soutien à la production agricole ou d'un fonds de soutien des prix agricoles, le soutien professionnel des agriculteurs, l'amélioration des méthodes de lutte contre les catastrophes naturelles, ou encore un système d'information sur les marchés agricoles et le changement climatique.

La province de Savannakhet veut développer l'élevage



Somphavanh Siramath

L'élevage dans la province de Savannakhet est de plus en plus actif, mais pas encore assez pour répondre aux besoins de la consommation. Pour le renforcer, les autorités de la province de Savannakhet ont donc décidé dès 2010 de suivre la nouvelle politique gouvernementale de promotion de l'élevage auprès des fermes individuelles et des entreprises privées de la province, qui compte aujourd'hui près de 200 fermes. En conséquence, l'élevage augmente de 3 à 4 % par an dans la région. On y trouve aujourd'hui 21 fermes de buffles, avec un total de 792 buffles, deux fermes de volaille avec 59 000 poulets (œufs), huit poulaillers avec 60500 poulets (viande), 19 fermes de petits porcs (1948 femelles et 169 mâles), trois fermes de chèvres avec 248 chèvres, ainsi que 24 élevages piscicoles (850 tonnes de poisson par an). Depuis le début de l'année, les éleveurs ont déjà exporté plus de 27000 bovins vers les provinces voisines et le Vietnam.

L'augmentation de l'élevage et des activités qui le concernent marque l'importance de ce secteur pour la diminution de la pauvreté dans la province. La province de Savannakhet possède 15 districts et est la plus peuplée du Laos, avec près de 825 000 habitants, soit environ 15 % de la population totale du pays. Son chef-lieu est Savannakhet. La population est formée de Lao loum, de Thaï dam, de plusieurs groupes minoritaires dont les Môn-khmers (Laven, Katangs, Pako, Suay, Bru, Kalèng), de Vietnamiens et de Chinois. Le terroir de la province de Savannakhet est très fertile, particulièrement pour le riz et la canne à sucre. Plus de 60 % de sa population pratique l'agriculture.



Avancement des travaux

Somphavanh Siramath

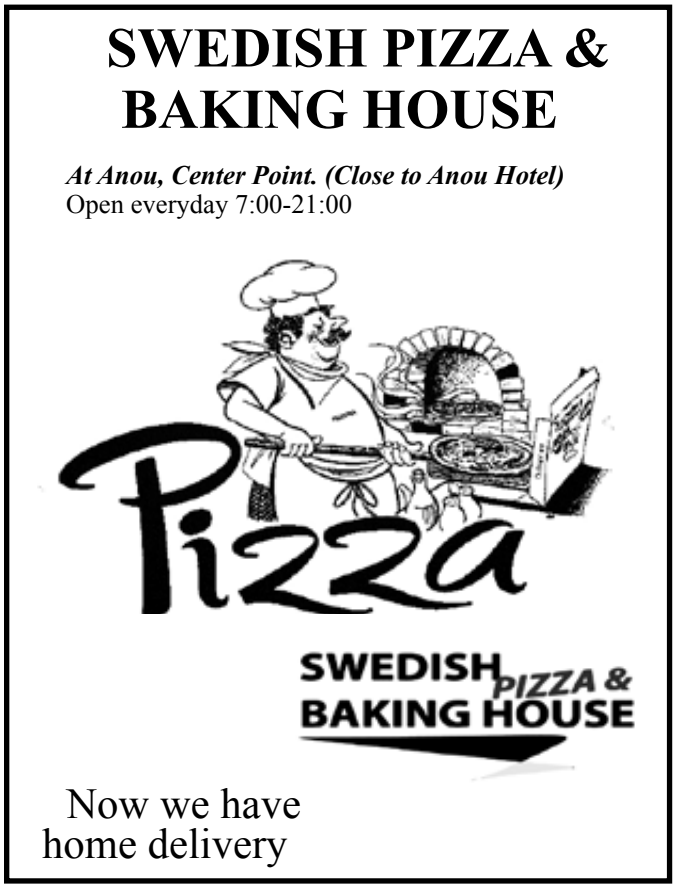


Les travaux sont avancés à plus de 80 %.

Les travaux d'infrastructures entrepris pour accueillir à Vientiane le 9e Sommet du Dialogue Asie-Europe (ASEM 9), qui se tiendra dans la capitale les 5 et 6 novembre de cette année, sont avancés à plus de 80 %. Des membres du corps diplomatique, notamment de la Thaïlande, de la Chine et du Vietnam, ainsi que des officiels de la capitale, accompagnés par le vice-ministre des Affaires étrangères, M. Bounkeut Sangsomsak, ont visité récemment plusieurs des chantiers en cours.

« *Plusieurs chantiers importants arrivent à leur terme,* a déclaré M. Bounkeut Sangsomsak. *Par exemple celui du Centre international de conventions (CIC), situé au kilomètre 6, dans le quartier de Sivilay, arrondissement de Xaythany, à Vientiane, sera achevé dans un mois. Ces travaux sont financés par le gouvernement chinois à hauteur de 450 millions de yuans (environ 80 millions de dollars). Les plans ont été conçus par l'Institut de recherche et de planification du ministère de l'Industrie de la Chine. Plus de 24 chefs d'Etat et de gouvernement d'Europe et d'Asie ont déjà confirmé leur venue à Vientiane pour assister à cet événement, placé sur le thème « Amis pour la paix, partenaires pour la prospérité. -16 d'entre eux viendront d'Asie.* »

Le CIC, où se dérouleront les principales conférences, est implanté sur une surface totale de sept hectares. Il comprendra une grande salle de conférences de 1 500 places, des salles moyennes de 250 à 500 places et d'autres salles pour les besoins techniques des conférences (projections, presse et télécommunications, ateliers etc.), près de 25 000 mètres carrés au total. Le vice-ministre des Affaires étrangères a également évoqué l'avancement des travaux d'agrandissement de l'aéroport international de Wattay, qui permettront d'accueillir les avions des dirigeants étrangers de haut rang qui participeront à l'ASEM 9. Il s'agit également d'améliorer et d'agrandir les aires de stationnement, où pourront faire halte jusqu'à 25 avions en même temps, d'améliorer le système de drainage de l'aéroport et d'agrandir les pistes afin de répondre aux exigences de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI). Les travaux visent également à revoir et à moderniser la sécurité des pistes, en remplaçant le système de balisage lumineux d'approche et en rénovant les voies périphériques ainsi que la route d'accès de l'aéroport. Ils sont eux aussi avancés à plus de 80 %. M. Bounkeut Sangsomsak a également indiqué que seraient respectés les délais des chantiers des villas ou résideront les dirigeants étrangers pendant leur séjour, et que ces chantiers seraient donc terminés à la date prévue. Il a ajouté en conclusion que cet événement, le plus important jamais organisé au Laos, marquera une étape très importante dans le rapprochement des deux continents concernés, l'Asie et l'Europe.







Les participants lao se rencontrent et préparent les activités pour l'UE 2012.

35 étudiants et 4 professeurs du Laos participeront à l'Université d'été 2012 pour des étudiants francophones de l'Asie

Danang, (AUF) – L'Agence universitaire de la Francophonie, soutenue par les Ambassades de France de la région et le Ministère français des Affaires Étrangères et Européennes dans le cadre du projet VALOFRASE (Valorisation du français en Asie du Sud-Est) organisera du 5 au 12 août 2012 une université d'été pour étudiants francophones à Danang au Vietnam. Il s'agit de la cinquième université d'été organisée dans ce cadre.

Cette université d'été rassemblera environ 150 étudiants et une trentaine d'enseignants-accompagnateurs, originaires de toute la région (Laos, Chine, Malaisie, Thaïlande, Cambodge, Birmanie et Vietnam). Pendant une semaine, les étudiants suivront des ateliers linguistiques le matin et effectueront des visites culturelles l'après-midi. Ces activités seront l'occasion pour eux de pratiquer le français et d'échanger avec d'autres étudiants dans une ambiance agréable et multiculturelle.

Les ateliers linguistiques et culturels sont les suivants: Atelier Blog, Atelier patrimoine immatériel, Atelier théâtre, Atelier écrivains voyageurs, Atelier Vidéo-reportage et Atelier guides touristiques. Les participants auront l'occasion de découvrir de nombreux sites touristiques de Danang et ses alentours, notamment la vieille ville de Hoi An, la montagne de marbre, la ville de Danang et des villages d'artisans en bateau.... Chaque soir le groupe des Volontaires Internationaux de la Francophonie et les professeurs-accompagnateurs proposeront plusieurs activités ludiques : les jeux de la Francophonie, un débat après la projection de la vidéo « Clichés et stéréotypes », des présentations de danses, d chansons et musiques de chaque pays participant. Le Laos présentera notamment deux danses traditionnelles et deux chansons françaises.

Les participants lao proviennent des Filières Francophonie de Génie Civil, Génie électrique, d'Économie et de Gestion, de Droit, Agriculture, Sciences, Sciences de l'éducation ainsi que des départements et sections de français du Département de Lettres, de la Filières Relations Internationales, des Écoles Normales Supérieures de Luang Prabang et de Paksé et de l'Université de Savannakhet.





Bonne chance et bonne route à tous nos participants du Laos !



M. Saythong Kèodouangdy et des élèves pendant la cérémonie de remise des diplômes.

Remise de diplômes aux meilleurs élèves de la capitale

Sonesavanh Souliyaphack



M. Somphou Kèopanya remet un diplôme.

Suite aux examens de fin d'année scolaire, le service de l'Education et des sports de Vientiane a organisé une remise de diplômes aux élèves de 5e année de l'école primaire et aux lycéens de 4e et 7e années, le 31 juillet, au Palais national de la culture, en présence du maire adjoint de Vientiane, M. Saythong Kèodouangdy, président du jury des examens de l'année scolaire 2011-2012, et du directeur du service de l'Education et des sports, M. Somphou Kèopanya. Cette année, dans l'enseignement secondaire, ont obtenu leur diplôme 9 458 étudiants de 4e année et 7 574 étudiants de 7e année. La meilleure note, 9 sur 10, a été obtenue par 27 lycéens, quatre en 4e année et 23 en 7e année. Chacun d'eux a reçu le diplôme rouge, diplôme d'excellence récompensant les meilleurs élèves. Cette année, les étudiants ont planché sur huit matières : mathématiques, physique, chimie, lao, histoire, géographie, politique, biologie. Ces élèves sont appelés à poursuivre des études supérieures, ce qui contribuera au développement des ressources humaines du Laos. Ils venaient de neuf arrondissements de la capitale : Chanthaboury, Sikhottabong, Sisattanak, Xaysettha, Naxaythong, Hatxayfong, Xaythany, Sangthong et Pak Ngum.

Quant aux 138 73 élèves de l'école primaire qui ont réussi leur examen, 17 d'entre eux ont reçu un diplôme avec mention très bien à l'issue d'un examen qui comprenait quatre matières : littérature lao, dictée, mathématiques et connaissances générales.

Les 10 meilleurs sites touristiques du Laos selon www.visit-mekong.com

Somphavanh Siramath

La République Démocratique Populaire Lao est un petit pays peuplé d'environ 6,4 millions d'habitants, avec une superficie de 236 800 kilomètres carrés. Il comprend 16 provinces, auxquelles s'ajoute la capitale Vientiane, et 144 districts. Du nord au sud, le pays comporte de nombreux sites touristiques naturels et culturels. Ces sites jouent un rôle primordial dans le développement socio-économique du Laos. Le site Internet d'une agence de voyage américaine (www.visit-mekong.com), présente également en Australie, au Japon, à Singapour, en Indonésie et en Thaïlande, vient de publier un rapport référençant les 10 meilleurs sites touristiques du Laos. Il s'agit de la ville de Luang Prabang, inscrite en 1995 par l'UNESCO sur la Liste du patrimoine mondial de l'humanité, du stupa du That Luang à Vientiane, du district de Vangvieng dans la province de Vientiane, du Vat Sisaket et du Vat Xiengkhouane à Vientiane, du plateau des Boloven et du temple du Vat Phou dans la province de Champassak, de la plaine des Jarres dans la province de Xiengkhouang, de la province de Bokèo et du stupa d'Inhang dans la province de Savannakhet. Ces 10 sites touristiques sont représentatifs des différents aspects culturels du pays. A Luang Prabang, on peut visiter plus de 30 pagodes. La ville possède de nombreuses maisons d'architecture coloniale française et est entourée de forêts luxuriantes. Le stuppa du That Luang de Vientiane est le monument bouddhique le plus sacré du pays. Il est censé contenir un cheveu de Bouddha. Il figure aussi sur les armoiries du Laos et ses billets de banque. Le That Luang est le lieu qui rassemble la population lao pendant la journée de Bouddha. Chaque année, à la première pleine lune du 12e mois, se déroule dans tout le pays la fête des stupas. Cette fête est particulièrement importante au That Luang; elle se déroule sur trois jours et est appelée boun Namatsakane Pha That Luang (hommage et dévotion au grand stupa). Des milliers de fidèles et des moines venant de tout le pays se rassemblent et prennent part à de nombreuses processions, dont certaines aux chandelles, ainsi qu'à des offrandes. À cette occasion on peut également assister à des parties rituelles de tikki, une forme de hockey qui se joue avec des crosses de bambou. Certains spécialistes affirment que c'est ce jeu, originaire du Laos, qui serait ensuite arrivé en Birmanie et aurait donné naissance au hockey sur gazon des Britanniques. Le district de Vangvieng, province de Vientiane, bénéficie d'un cadre naturel époustouflant, ponctué de formations karstiques somptueuses et de pains de sucre. Paradis des amateurs de spéléologie, Vangvieng regorge de grottes étonnantes. La plus connue et la plus proche du centre se nomme Tham Jang, assez profonde, que l'on atteint par un grand escalier offrant un panorama exceptionnel sur la vallée. Cette cavité abrita notamment les villageois lors des incursions des troupes du Yunnan. Au retour de cette ascension, à l'extérieur, vous pourrez vous rafraîchir dans une source d'eau claire. Une deuxième grotte, également au sud-ouest, la Tham Pou Kham, demande une longue randonnée de six kilomètres mais mérite une visite. L'ascension est assez laborieuse mais débouche sur un magnifique Bouddha couché en bronze, placé en plein milieu de la grotte. Au pied de la montagne, une baignade dans la rivière est également conseillée. Le plateau des Boloven, qui s'étend sur trois provinces de Saravane et de Xékong et principalement de Champassak, a été l'une des zones les plus bombardées pendant la guerre. D'un climat agréable et de terres très fertiles, les Boloven représentent la région productrice de café la plus importante du Laos. De nombreuses familles se sont installées sur ce plateau afin de profiter de la culture du café, introduite par les coloniaux français à partir de 1920.



Le That luang.



L'offrande aux bonzes à luang Prabang.



Baignade à Vangvieng.

La BAD soutient l'artisanat de Phieng Ngam

Phetphoxay Sèngpaseuth

Les conditions de vie des habitants du village de Phieng Ngam se sont nettement améliorées depuis la mise en œuvre d'un programme de création d'entreprises artisanales financé par la Banque Asiatique de Développement (BAD). Plusieurs habitants de différents groupes ethniques ont bénéficié de ce soutien. Le village de Phieng Ngam, situé dans le district de Luang Namtha de la province du même nom, est une destination de plus en plus appréciée des touristes étrangers. La diversité ethnique, les monuments et la gastronomie locale sont les trois principaux facteurs de la croissance du tourisme de cette région. Grâce à la fréquentation touristique, particulièrement en hausse cette année, les objectifs de réduction de la pauvreté ont été atteints dans la région, notamment dans le village de Phiengnam.

« *Le village de Phieng Ngam est devenu un endroit incontournable pour les visiteurs de la province de Luang Namtha*, a déclaré le chef du service de Communication du département de l'Information, de la culture et du tourisme, M. Souksanh Phakasy. *Les productions locales, artisanales ou agricoles, suscitent l'intérêt des touristes. Le tissage obtient beaucoup de succès, de même que la vannerie et la sculpture sur bois. Les maisons traditionnelles des Taï Lu sont très appréciées. Elles sont juchées sur de hauts pilotis, ce qui laisse assez de place au sol pour stocker des outils et du bois pour le feu ou pour y installer des métiers à tisser. Les touristes peuvent ainsi aisément observer les activités quotidiennes des habitants du village.* »



Le village de Phiengngam est devenu un endroit incontournable pour les visiteurs de la province de Luang Namtha.

La femme taï lue vend la production familiale aux visiteurs. La majorité des habitants de Phieng Ngam appartient à l'ethnie taï lue, qui a fuit la région du Yunnan, au sud-ouest de la Chine, pour d'autres territoires qui deviendront le Laos à partir du VIII[e] siècle de notre ère. On les rencontre aujourd'hui dans les provinces septentrionales du Laos : Bokèo, Luang Namtha, Phongsaly, Luang Prabang et Sayabouly. En plus de son rôle de commerçante, la femme taï lue s'occupe des tâches ménagères. Elle porte le sinh, la jupe tubulaire traditionnelle du Laos, qu'elle a en général tissée elle-même. Les villages proches échangent des produits et se tiennent informés par de fréquentes visites les uns entre les autres. Phieng Ngam abrite d'autres groupes ethniques dont les Lènténe, une ethnie très représentative de la région. Les hommes s'habillent de noir et les filles de moins de 11 ans se rasent les sourcils. Les femmes aiment se parer de pendentifs en argent et portent une coiffe spécifique à leur ethnie. Aujourd'hui, le village comprend 251 habitants, soit 80 familles. Cette région est aussi habitée par l'ethnie akha, connue pour ses costumes traditionnels portés à l'occasion de fêtes comme les mariages et le Nouvel An. L'agriculture constitue l'activité principale des hommes du village, qu'il s'agisse du riz ou d'autres plantes.



Acer ouvre un nouveau centre au Laos

Somphavanh Siramath

Le premier centre Acer du Laos vient d'ouvrir ses portes à Vientiane, dans le quartier de Bungkhagnong, arrondissement de Sisattanak. Il présentera la particularité de garantir pendant deux ans les appareils vendus à ses clients. Il a été créé en partenariat entre les sociétés Acer Computer Co., Ltd et SOA Co., Ltd. Cette dernière est la seule distributrice au Laos des ordinateurs Acer, et le nouveau centre sera géré par elle. Il a été inauguré par le directeur général de la branche thaïlandaise d'Acer Computer Co., Ltd, M. Harry Yang, et le directeur de SOA Co., Ltd, M. Nipha Sahaphanh.

« *La République Démocratique populaire Lao sera le seul pays au monde où un centre Acer offrira à ses clients une garantie de deux ans pour les appareils qu'il leur aura vendus,* a déclaré M. Harry Yang lors de l'ouverture du centre. *Si un ordinateur fonctionne mal ou tombe en panne dans les deux années suivant son achat, il sera réparé gratuitement, y compris pour les pièces à changer. La stratégie par laquelle nous voulons assurer notre développement économique au Laos, c'est la qualité de nos produits et de nos services. Pour nos clients, nous cherchons à assurer la plus grande facilité d'utilisation des technologies les plus modernes, à des prix modiques et avec des services de grande qualité. Nous entretenons une bonne coopération avec la société SOA, qui sera la seule société qui importera les ordinateurs Acer au Laos.* »

M. Nipha Sahaphanh a souligné pour sa part : « SOA distribue au Laos depuis dix ans du matériel dans le domaine des technologies de l'information et de la communication, et nous coopérons depuis longtemps avec Acer. Nous ouvrons aujourd'hui un nouveau volet de cette coopération, qui sera un succès pour les deux sociétés et qui contribuera à renforcer le marché des ces technologies au Laos. Notre centre disposera de spécialistes et de techniciens de l'informatique, il offrira des appareils et des services de qualité : ce sont ces trois éléments qui feront notre réussite sur la marché lao. »



M. Nipha Sahaphanh (*à gauche*) et M. Harry Yang coupent le ruban inaugural .



Le nouveau centre propose d'ores et déjà les produits Acer les plus récents: Aspire notebook/desktop, LCD Monitor, Projector, TravelMate, Veriton etc.

La société Lao-Indochina renforce sa capacité de production de farine de manioc

Somphavanh Siramath

La société Lao-Indochina Group Public a investi près de huit millions de dollars pour renforcer la production de farine de manioc de son usine qui situe au kilomètre 46 dans le village de Naxone, arrondissement de Pakngum à Vientiane.

Ce nouvel investissement à été effectué en vue de la nouvelle saison de l'année 2012-2013. La société Lao-Indochina Group Public permet aux agriculteurs de cultiver le manioc dans deux provinces, Vientiane et Borikhamxay, soit dans 14 districts, avec 271 villages, 4 788 familles. 13 500 hectares sont cultivés.

Le président de la société Lao-Indochina Group Public, M. Sèngmaly Sèngvatthana, a déclaré: « *Cette année, la surface cultivée de manioc à augmenté de 67 %. C'est pour cela que nous allons investir dans de nouvelles machines afin de pouvoir faire face à une production plus soutenue. Actuellement, nous produisons 1 200 tonnes par jour, et grâce à ces nouvelles machines nous atteindrons une production de 2 400 tonnes par jour. L'installation des nouvelles machines est prévue pour la fin de l'année 2012. Pour le moment, l'avancement des travaux est évalué à 30 %. Depuis le début de l'année, notre usine n'a pas assez d'espace pour traiterl'ensemble de la production, qui est de 1 600 tonnes, pour une capacité de 1 200 tonnes. D'ici 2013, ce problème n'existera plus grâce à notre investissement. Avant la création de notre usine dans l'arrondissement de Pakngum, la plupart des jeunes hommes et jeunes femmes allaient travailler en Thaïlande, mais avec notre présence, ils n'ont plus besoin partir à l'étranger pour chercher du travail. Nous employons plus de 300 ouvriers et nous pensons en engager 160 de plus après le renforcement de notre usine.*»

La nouvelle saison de production de manioc va débuter en octobre. De juin à septembre, il est impossible de produire car c'est la mousson. Il y aura ainsi assez de temps pour préparer les machines. Même si la société à arrêté la production depuis deux mois, ils continue à verser 30 % du salaire des ouvriers.

« *Dans notre usine, la protection de l'environnement est au cœur de notre politique,* a ajouté M. Sèngmaly Sèngvatthana. *Nous avons 13 grands étangs où les eaux usées de l'usine vont se déverser. De plus, nous avons une équipe qui assure essentiellement la protection de l'environnement. Nous coopérons également avec une société thaïlandaise pour utiliser les eaux usées afin de produire le biogaz, ce qui peut remplacerl'utilisation le charbon. La construction de l'usine de biogaz par une société vietnamienne en est déjà à 90 %. Elle servira à produire des engrais organiques avec les déchets du manioc de notre usine.* »

Projet hydroélectrique de Thakho

Dernière évaluation de l'impact environnemental et social

Luang Souryavong



Les participants à la réunion posent avec les présidents et les membres du panel des experts.

Une réunion pour évaluer l'impact environnemental et social du projet hydroélectrique de Thakho, dans la province de Champassak, a eu lieu le 27 juillet dernier à l'hôtel Arawan Riverside, à Paksé.

Cette conférence, la dernière d'une série de plusieurs ateliers, était présidée par le Dr Akhom Tounalom, vice-ministre des Ressources naturelles et de l'environnement, et Mr Sombath Senephanhchong, Chef de Cabinet du gouverneur de Champasak. Un certain nombre de représentants des villages concernés par le projet, Ban Thakho, Ban Buongngam, Ban Phaphéng, Ban Houa Sadam et Ban Veunekhamh étaient présents, ainsi que des fonctionnaires venus de divers ministères de Vientiane et de divers services de la province de Champassak. Assistaient également à la réunion un représentant de la Banque mondiale et les membres du panel d'experts indépendants : M. Sannya Abhay, ancien président de l'Administration nationale du tourisme lao, M. Somsanouk Mixay, vice-président de l'Association des journalistes lao, et M. Marc Goichot, de WWF-Greater Mekong. Le panel des experts indépendants, qui comprend aussi M. Eric Baran, du World Fish Centre, a été constitué en 2010 par les développeurs du projet Thako afin de protéger les intérêts de toutes les parties concernées par le projet.

Thakho est un projet hydroélectrique durable situé dans la zone humide de Mahanathi Siphandone (les Quatre mille iles), dans le district de Khong, province de Champassak, à 150 km au sud de Paksé et à 15 km de la frontière cambodgienne.

Ni barrage ni réservoir

Il s'agit d'un projet unique de type diversion de courant, ne nécessitant ni barrage ni réservoir. Il utilisera l'eau de la chute naturelle de Khone Phapheng en déviant une partie de l'eau du Mékong prise en amont de ces chutes, la faisant passer par un canal à ciel ouvert et l'amenant aux turbines installées en aval des chutes.

Le projet utilisera un débit maximum de 1300 m3/sec pour une capacité de puissance de 172 MW. L'électricité produite servira au développement du Laos et l'excédent sera exporté dans les pays voisins.

Les impacts environnementaux et sociaux du projet Thakho sont limités car les chutes de Khone Phaphéng seront préservées, un débit minimum de 800m3/s étant garanti à toute époque de l'année.

Le canal de diversion, qui ressemblera à une voie d'eau naturelle, s'intègre bien dans la morphologie de la zone humide de Siphandone. Le projet Thakho n'aura pas d'impact sur la migration des poisons vers l'amont et l'impact sur les flots de sédiments est infime.

D'autre part, le projet crée une opportunité unique pour le développement des infrastructures touristiques dans la zone, s'intégrant parfaitement dans le plan d'ensemble touristique de Mahanathi Siphandone élaboré par l'Administration nationale du tourisme lao et la Banque asiatique de développement.

Les études de faisabilité pour le projet Thakho ont été faites par la Compagnie Nationale du Rhone (CNR) et les études sur l'impact environnemental et social par Earth Systems Lao.

Les conclusions de la réunion du 27 juillet seront soumises au ministère des Ressources naturelles et de l'environnement qui donnera son avis aux développeurs, en l'occurrence la société Glow Energy, sur d'éventuels aspects à prendre en compte lorsque ces derniers feront leur rapport final sur l'impact environnemental et social du projet.

Glow Energy, membre du Glow Group, est un acteur important dans la production d'énergie en Thailande, avec une capacité de 2,416 MW d'électricité et 1,206 tonnes de vapeur par heure.

Glow Group produit et fournit de l'électricité à Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) dans le cadre du programme SPP (Small Power Producer) et IPP (Independent Power Producer). La société fournit aussi de l'électricité, de la vapeur, de l'eau industrielle et des services à d'important clients notamment dans la région de Map Ta Phut et de ses alentours.

IPR-GDF SUEZ Asia détient une majeure part des actions de Glow et fait partie du groupe GDF SUEZ, l'un des plus gros groupes industriels et de services international dans le monde.

Pour en savoir plus sur Thakho :

http://www.thakhosustainablehydro.com

29e anniversaire du Comité lao pour la paix et la solidarité

Bouaphanh Vibounsak

Le Comité lao pour la paix et la solidarité (CLPS) a organisé le 1er août, au siège de l'Association des journalistes lao, une conférence de presse pour annoncer son 29e anniversaire (01/08/1984-01/08/2012) et la célébration prochaine de la Journée mondiale de paix, la 64e depuis son instauration, le 21 septembre 1948. Le président du Comité lao pour la paix et la solidarité, M. Khamphanh Simmalavong, entouré des autorités concernées, s'est adressé aux journalistes :

« *Cette année, notre gouvernement a un calendrier chargé, notamment avec un événement prioritaire qui demande la mobilisation de tous. En conséquence, les activités commémoratives en l'honneur du Comité lao pour la paix et la solidarité ont été reportées à l'année prochaine, à l'occasion de son trentième anniversaire.* »

M. Khamphanh Simmalavong a également rappelé aux journalistes l'origine et les objectifs du Comité : « *Le Comité lao pour la paix et la solidarité, autrefois appelé le « Comité lao pour la paix, la solidarité et l'amitié entre les peuples », a été fondé en 1983. Il s'agit d'une organisation politique et sociale dont l'objectif est de promouvoir la paix, la solidarité et l'amitié entre les peuples du monde sur la base du respect de l'indépendance, de la souveraineté et de la non-ingérence. Durant la lutte pour la libération nationale, le Pathet lao a envoyé des délégations à nombre de conférences internationales sur la paix, avec pour mission de participer à la lutte des peuples pour la paix mondiale et d'obtenir le soutien des forces de paix et de progrès pour la lutte de libération nationale au Laos. La libération nationale a été acquise en 1975, mais ce n'est qu'en 1983 qu'a été fondé le Comité lao pour la paix, la solidarité et l'amitié entre les peuples, avec comme président le général Singkapo Sikhotchounamaly, qui s'est distingué pendant la guerre de libération nationale. Avec le soutien généreux de l'ex-Union Soviétique, le Comité lao pouvait participer à toutes les activités internationales, notamment dans le cadre du Conseil mondial de la paix, organisation créée en 1948, qui travaille en coopération avec les Nations Unies pour la paix, la décolonisation et l'autodétermination des peuples, contre la prolifération des armes nucléaires entre autres*. »



Le Comité lao pour la paix et la solidarité est placé sous l'égide du Comité des relations extérieures du Comité central du Parti.

M. Khamphanh Simmalavong a aussi évoqué le combat pour la paix mené aux côtés d'autres institutions internationales telles que l'Organisation de solidarité des peuples afro-asiatiques (OSPAA), et l'Organisation de solidarité des peuples d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine (OSPAAAL). En 1990, avec la disparition de l'Union Soviétique, les activités du Comité se sont beaucoup ralenties pour ne pas dire complètement arrêtées. Ce n'est qu'en 2008 qu'il a été décidé de le réactiver en lui donnant un nouveau nom, celui qu'il porte aujourd'hui. Le Comité est placé sous l'égide du Comité des relations extérieures du Comité central du Parti. Sous son nouveau nom, il a été dirigé successivement par le Dr Siho Bannavong, puis par M. Bounpone Sangsomsack, et actuellement par l'ancien ambassadeur M. Khamphanh Simmalavong. Il comprend des représentants des organisations de masse comme l'Union des femmes, la Fédération des syndicats lao, la Jeunesse populaire révolutionnaire lao ainsi que de l'Association des journalistes lao et de la société civile. Le CLPS procède à des échanges de délégations chaque année avec les comités de la paix du Vietnam et de la Chine, et entretient des relations avec d'autres organisations telles que le Comité japonais contre la bombe atomique et à hydrogène.

M. Khamphanh Simmalavong a rappelé que le Laos avait reçu en 2008 le Gong de la paix, qui lui a été offert par le Comité pour la paix mondiale de l'Indonésie. Il était le quatrième pays à recevoir cette rare distinction, pour sa contribution au maintien de la paix dans la région et dans le monde, pour la paix et la stabilité qui règnent au sein du pays ainsi que pour les sentiments de paix et d'amitié du peuple lao. Voilà qui prouve que pour le peuple lao, la paix n'est pas un vain mot. Le Gong de la paix se trouve au Patouxay. Ces deux dernières années, le Comité a travaillé en collaboration avec d'autres organismes publics et privés en organisant des concerts de charité pour lever des fonds de secours aux victimes des inondations au Laos, du tremblement de terre en Haïti et du tsunami et du séisme au Japon.

Plus de 807 millions de kips ont été ainsi recueillis au cours des trois concerts organisés. Le premier concert a recueilli environ 164 millions de kips, qui ont été distribués directement aux victimes des inondations dans les trois provinces du sud du Laos. Lors du deuxième concert, environ 111 millions de kips ont pu être levés et remis au peuple d'Haïti. Le troisième concert a rapporté 532 millions de kips, qui ont été offerts par l'Association d'amitié Laos-Japon aux victimes du tremblement de terre et du tsunami de Fukushima.

Terrain à vendre :

Terrain de 1 600 m² à Ban Keun (quartier hat noy), à 65 km de Vientiane, accès privé au fleuve (Nam Ngum),
accès à l'électricité : 30 000 dollars.
Contact : (020) 586 111 59 - lao et français

Bounmy Vijak, une victime des munitions non explosées

Sonesavanh Souliyaphack

Bounmy Vijak, 32 ans, a survécu à l'explosion d'une bombe non explosée, dans la province de Xiengkhouang. Il est aujourd'hui membre de Ban Advocates, un mouvement créé à l'initiative de l'organisation Handicap International. Quand il avait 16 ans, Bounmy a perdu le bras gauche après avoir été blessé par une bombe. Bounmy est né en 1979 à Ban Kua, dans le district de Muang Khoune, à Xiengkhouang. Le 13 mai 1995, en travaillant dans son jardin, il a heurté un objet solide enfoui sous la terre. Immédiatement, une bombe a explosé à ses pieds. Couvert de sang, il a crié pour demander de l'aide. Ses voisins l'ont entendu et l'ont amené immédiatement à l'hôpital de Xiengkhouang.



M. Bounmy Vijak

« *Deux heures après d'accident, j'étais toujours conscient tout le long du chemin menant à l'hôpital, se souvient-il. Hélas,comme il n'y avait aucune voiture, les voisins m'ont emmené sur une charrette. Pendant mon séjour à l'hôpital, qui a duré 45 jours, je suis devenu très triste et j'ai perdu l'envie de vivre, car en voyant mon corps changer, je devenais différent des autres adolescents. Les premiers temps ont été très difficiles : je vivais très mal mon handicap. Mais, grâce à ma famille et à mes amis, j'ai pu reprendre confiance en moi et je suis retourné au lycée pour terminer mon baccalauréat*. »

A partir de là, Bounmy n'a pas eu la vie facile. Il a dû se battre pour vivre face au regard des autres. Le bac en poche, il a poursuivi ses études pendant deux ans (2003-2005) à l'école professionnelle pour handicapés de Sikeut, à Vientiane, où il a étudié les technologies de l'information et de la communication. Après avoir fini ses études, il est retourné dans sa province natale pour chercher un emploi. C'est finalement grâce à son passé et à son handicap qu'il a pu être recruté par l'ONG World Education. Au sein de Ban Advocates, il aide les autres personnes handicapées, particulièrement celles qui ont été victimes d'explosions de bombe, pour leur rééducation. Depuis 2006, Bounmy participe également au développement de son district comme volontaire présentateur à la radio. «*Je suis très heureux de faire partie du mouvement Ban Advocates,* ajoute-t-il. *C'est vraiment intéressant pour moi de rencontrer d'autres personnes qui ont été victimes de bombes à fragmentation. J'espère que nous arriverons à sensibiliser les gens au danger de ces bombes, de telle sorte que les victimes puissent être mieux prises en charge dans cette région.* »

En 2007, avec l'aide d'une bourse de World Education, il a suivi des cours d'anglais à l'école Khangkhai, à Xiengkhouang. Au terme de cette formation, il a travaillé pour World Education jusqu'en 2011. Une des missions de World Education au Laos est en effet de développer auprès des jeunes la prévention des dangers liés aux munitions non explosées et de venir en aide à leurs victimes.

Actuellement, Bounmy est fonctionnaire au bureau du district de Muang Khoune, à Xiengkhouang. Il s'est marié récemment. Le 1er août, Il a donné une interview à l'occasion du deuxième anniversaire de l'entrée en vigueur de la Convention sur les armes à sous-munitions, au Palais national de la culture de Vientiane. Il a alors raconté son expérience et rappelé au public que ce danger est toujours d'actualité.



Avocat

Persea americana Lauraceae

Biba Vilayleck

Mon ka, avoka : lao
Awokado : thaï
Avokaa : cambodgien
Avocado : anglais

Les avocats sont désormais assez bien connus des Lao qui tentent même d'en faire pousser dans leur jardin. Mais ce fruitier originaire d'Amérique tropical n'est pas facile à acclimater étant donnée sa biologie très particulière.

Cet arbre de 5 à 15 m de haut possède une écorce lisse et cendrée. Son bois tendre et cassant porte des branches épaisses aux feuilles entières vert foncé brillant, coriaces et acuminées. Les fleurs, groupées au sein de panicules, sont petites et jaunâtres. Aux fleurs, succèdent les fruits aux formes et couleurs variables selon les variétés ; certains sont ovoïdes, en forme de poire, ovales ou même allongés ; les uns ont la taille d'une pomme, d'autres celle d'un melon. La couleur de la peau varie de verte à jaunâtre, voire rougeâtre, violette ou noirâtre. A l'intérieur, un noyau sphérique ou conique se partage la place avec la pulpe. Celle-ci, crémeuse car riche en matière grasse, prend une teinte jaune-verdâtre à maturité. Mais ces fruits sont difficiles à obtenir car environ 0,1% des fleurs seulement parviennent à se transformer en fruits. En effet, il existe deux groupes d'avocatiers : les fleurs des individus du premier groupe sont d'abord mâles puis femelles le lendemain, tandis que celles des individus appartenant au second groupe suivent un cycle inverse ; si l'on ajoute la nécessité d'une abeille polinisatrice, des conditions de lumière et de température bien spécifiques, on comprend que les jardiniers amateurs aient du mal à obtenir des fruits.

Cependant les Amérindiens cultivaient déjà cet arbre dès 7000 ans avant JC, du Nord du Mexique jusqu'au Pérou. Son nom provient de l'aztèque *ahuacatl* (« testicules ») qui devint *ahuacate* et *aguacate* en espagnol, puis avocat dans la plupart des langues. Au Laos où l'introduction du fruit est récente nous avons souvent entendu **monka**, mais **avoka** semble s'imposer.

On trouve sur les marchés quelques avocats en provenance du Vietnam ou de la Thaïlande, mais ce fruit ne fait pas encore partie de la gastronomie locale, car son goût et sa texture sont inhabituels. L'avocatier est parfois planté dans les pagodes ou dans les jardins privés où l'on se lamente de sa stérilité. La première chose à faire pour être sûr d'avoir des fruits c'est de planter non pas un seul arbre mais plusieurs pour qu'il y ait fécondation ; il faut aussi choisir la bonne variété parmi les innombrables qui existent ; dans le sud Laos des essais sont faits de plantation de la variété « mexicaine » alors que dans la plaine de Vientiane des essais sont faits à partir de la variété « west indies ».

Si l'avocat n'est pas utilisé localement on peut cependant acheter en magasin des crèmes à l'huile d'avocat car, en plus de la consommation de son fruit délicieux riche en protéines et vitamines, l'avocat fournit une matière première intéressante pour la cosmétique.



Un avocatier photographié aux Antilles.



Un avocatier photographié dans une pagode à Vientiane.



Abeille pollinisatrice sur fleur d'avocat.



Fruit en coupe.

Côtes de porc frites

Manila Vanthanouvong



Ingrédients : pour 4 personnes

- 800 g de côtes de porc désossées mais non parées
- 3 échalotes
- 4 cuillerées à soupe de sauce de soja
- 2 cuillerées à soupe de vermouth blanc
- 3 cuillerées à soupe de bouillon
- 4 tranches de gingembre
- 2 pincées de glutamate (facultatif)
- 1 cuillerée à soupe de sucre roux
- Quelques feuilles de laitue

Préparation : 10 mn sans compter le temps de marinade.
Cuisson : 30 mn.

1 - Découpez la viande en cubes.

2- Hachez sommairement les échalotes et finement le gingembre.

3- Mélangez soigneusement dans un saladier les ingrédients (sauf les feuilles de laitue, le bouillon et le sucre) et laissez mariner 30 mn en tournant de temps en temps.

Cuisson

1- Faites chauffer à feu modéré 1 litre d'huile d'arachide jusqu'à 180°C dans une poêle profonde.

2- Faites frire les cubes de viande jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés. A l'aide d'une écumoire, retirez-les de l'huile et laissez-les égoutter sur du papier absorbant.

3- Mettez dans une autre poêle ce qui reste de la marinade (liquide, échalotes, gingembre, etc.), le bouillon et le sucre et portez à ébullition. Incorporez les cubes de viande et laissez cuire en retournant continuellement jusqu'à ce que toute la sauce se soit évaporée.

4- Mettez la viande dans une assiette et garnissez de feuilles de laitue.

Remarques

1- Ce plat se consomme chaud ou froid, nature ou accompagné de sauce piquante, ou de sauce au vinaigre et à l'ail, ou encore de sauce hoisin.

2- La garniture peut aussi faite de rondelles de concombre, ou tout autre légume qui peut se consommer cru.

3- Certains préfèrent de la poitrine de porc maigre pour faire ce plat. En tout cas, la viande ne doit pas être trop sèche, donc pas trop maigre.



Binh Dinh accueille le 4e Festival international des arts martiaux vietnamiens

VNA/CVN

Le 4e Festival international des arts martiaux vietnamiens s'est ouvert le 1er août dans la ville de Quy Nhon, province de Binh Dinh (Centre). Cet événement bisannuel, qui dure trois jours, réunit 725 maîtres d'arts martiaux, entraîneurs et athlètes de 69 délégations venues de 27 pays et territoires.

Dans son discours d'ouverture, le vice-Premier ministre Nguyên Thiên Nhân a affirmé que les arts martiaux traditionnels se tenaient toujours côte à côte de la nation dans le processus d'édification et de défense du pays, contribuant à édifier la tradition martiale et la culture immatérielle du Vietnam.

La province de Binh Dinh a organisé avec succès les trois éditions depuis 2006 et l'édition de 2012 contribuera à préserver et à valoriser la valeur des arts martiaux vietnamiens, a ajouté Nguyên Thiên Nhân, en souhaitant que ce sport soit introduit dans les programmes scolaires de Binh Dinh et plus généralement, de tout le pays.



Cérémonie inaugurale du 4e Festival international des arts martiaux vietnamiens, le 1er août dans la ville de Quy Nhon, province de Binh Dinh (Centre).
--Photo : Thanh Tùng/VNA/CVN

Le festival de cette année verra la mise en place de la Fédération internationale d'arts martiaux vietnamiens qui devrait contribuer à populariser les arts martiaux traditionnels du Vietnam dans le monde entier.

Lors de cet événement, les compétitions et spectacles d'arts martiaux auront lieu. Il y aura également un séminaire sur le développement des arts martiaux vietnamiens, une exposition de photos sur les arts martiaux...

J.O, basket-ball féminin : États-Unis, Chine, France et Russie en quarts de finale

VNA/CVN

Toujours invaincus, les États-Unis, la Chine, la France et la Russie se sont qualifiés pour les quarts de finale du tournoi olympique de basket féminin dès leur troisième match le 1er août à Londres.

Dans le groupe A, les États-Unis ont dominé leur concurrent le plus dangereux, la Turquie (89-58), grâce à leurs qualités athlétiques exceptionnelles qui leur ont notamment offert des rebonds à foison.

Accrochées jusqu'à la 28e (53-47), les Américaines ont alors passé aux Turques un 14-0 ultra spectaculaire et montré qu'elles étaient tout simplement irrésistibles lorsqu'elles commençaient à presser et à courir. Une fois lancées, elles ont complètement fait exploser la défense turque pour s'orienter vers un succès finalement facile avec 18 points d'Angel McCoughtry.

Le Team USA continue ainsi d'occuper la tête de la poule en compagnie de la Chine qui a étrillé l'Angola 76-52, alors que la République tchèque a ouvert son compteur face à la Croatie, battue 89-70.

Dans le groupe B, la France a battu le Canada au finish (64-60) dans un match tendu dans lequel les Bleues ont confirmé leur potentiel. Elles ont ensuite dû attendre la victoire de la Russie sur la Grande-Bretagne (67-61) pour être assurées d'aller en quarts en même temps que les Russes.

Derrière les deux leaders, l'Australie est bien placée pour se qualifier après sa deuxième victoire en trois matches, 67-61 sur le Brésil.



Match opposant la Russie à la Grande-Bretagne, le 1er août.
--Photo : AFP/VNA/CVN

Lors de ce match, l'Australienne Lauren Jackson a battu le record du plus grand nombre de points marqués aux JO avec un total de 497 points sur quatre éditions, dépassant l'Américaine Lisa Leslie, qui avait cumulé 488 points. Le Canada suit avec une victoire devant le Brésil et la Grande-Bretagne qui sont toujours bredouilles, malgré des prestations encourageantes.

Phases de sélection pour les joueurs de badminton

Bouaphanh Vibounsak



La Fédération nationale de badminton (FNB lao) s'apprête à sélectionner les 20 sportifs qui participeront au 13e Championnat national de badminton (Coupe du président de l'Assemblée nationale lao). Cette compétition aura lieu du 15 au 18 août au stade national du kilomètre 16. L'équipe sélectionnée participera également aux 16e Jeux universitaires de l'ASEAN, qui auront lieu au mois de décembre à Vientiane. « *Ce 13e Championnat national permettra d'évaluer les conditions physiques et techniques de nos athlètes,* a indiqué le secrétaire adjoint de la FNB lao, M. Somsavèng Sèngsilavong. *Au cas où certains se montreraient défaillants, il sera toujours temps de procéder à des changements. Actuellement, ils s'entraînent au centre de sport de Vientiane sous la houlette d'un entraîneur chinois.* » L'année dernière, le Championnat national de badminton a réuni environ 200 pratiquants, venus de l'ensemble des clubs de badminton de la capitale et des provinces. Le 13e Championnat national de badminton mettra en compétition des joueurs de deux catégories d'âge (14 ans et 16 ans), hommes, dames et mixte, en simple et en double. La FNB lao n'a pour le moment à son actif aucun succès international. En recourant à un entraîneur chinois confirmé, elle entend changer cette situation, notamment à l'occasion des 16e Jeux universitaires de l'ASEAN.

Londres fête l'ouverture des JO, avec la reine et James Bond



Feux d'artifice au stade de Stratford lors de l'ouverture des JO 2012. ***--Photo : AFP/CVN***

Londres a fêté l'ouverture de ses jeux Olympiques vendredi soir, dans le stade de Stratford, avec pour premiers rôles d'une cérémonie d'ouverture très «british » la reine Elizabeth II, l'agent secret 007, le célèbre M. Bean, et Usain Bolt, l'Eclair de Kingston.

Avant l'ouverture officielle des Jeux de Londres, en fin de soirée, par la reine d'Angleterre elle-même, sous son célèbre chapeau, saumon, les 80.000 spectateurs, les dizaines de « people »en tribunes, et plus d'un milliard de téléspectateurs à travers le monde assistaient à un spectacle de plus de trois heures, chorégraphié par Danny Boyle, le réalisateur multi-oscarisé de *Slumdog Millionaire.*

Cocktail détonant de culture britannique, entamé au son de *Flowers of Scotland*, l'hymne du XV du chardon écossais, et d'un chant traditionnel gallois, ce spectacle devait mettre en scène les Beatles, Mary Poppins, des infirmières du NHS et même David Beckham, le « Spice Boy » du foot anglais.

La « Reine » saute en parachute avec 007

Et c'est James Bond lui-même qui a accompagné la Reine au Stade olympique, via un petit film la mettant en scène avec Daniel Craig, à Buckingham Palace. Puis la fiction prend le dessus sur la réalité et Elizabeth II se retrouve à bord d'un hélicoptère pour un survol de Londres conclu par un saut en parachute improbable au-dessus du stade.

But affiché de Boyle et de Stephen Daldry, son directeur artistique, avec leurs quelque 10 000 figurants : puiser avec humour aux racines de l'identité britannique, avec différents tableaux inspirés de *La Tempête*, une pièce de William Shakespeare. L'écrivain était d'ailleurs mis en valeur dès le début du spectacle par l'acteur Kenneth Branagh, dans un stade transformé en paisible campagne anglaise, avec vaches et moutons. Loin de la folie des grandeurs et du clinquant de la cérémonie d'ouverture des Jeux de Pékin en 2008, dans le superbe « Nid d'oiseaux » aujourd'hui peu utilisé, ce spectacle décalé a donné le ton : les JO de Londres se veulent des Jeux à taille humaine.

Après sept ans de travaux et 12 milliards d'euros investis, c'est donc à la Reine d'Angleterre que devait revenir l'honneur, au bout de la nuit, d'ouvrir officiellement les XXVIIe Jeux de l'ère moderne.

Puis ce sera au tour des athlètes d'entrer en scène, dès samedi, pour les premières des 302 médailles d'or en jeu et le « *plus grand show du monde* », pour reprendre la formule du Premier ministre britannique David Cameron.



Des jeunes femmes allument des bougies et versent de l'eau sur le sol après la fin de la cérémonie du tak bat (offrandes aux bonzes), à Vientiane, le premier jour du carême bouddhique.



Cérémonie du tak bat à l'occasion de l'entrée du carême bouddhique aux abords des pagodes à Vientiane.

Crédit photo : Darasing



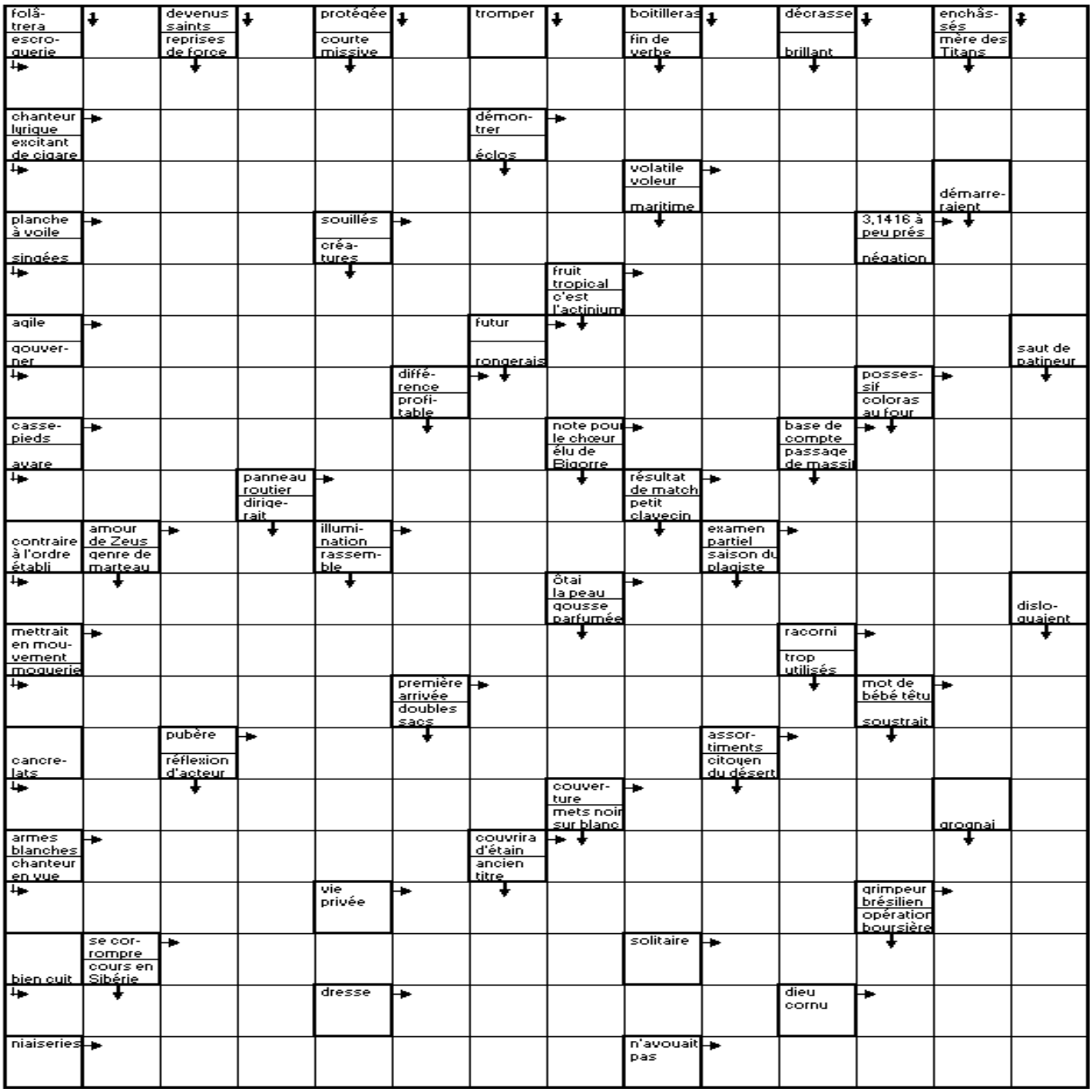
Ouverture officielle de Infinite Creation Laos, une société de communication et de publicité, au cours d'une cérémonie haute en couleurs à l'hôtel Settha Palace à Vientiane. A cette occasion, les directeurs de la société ont invité des vedettes lao et thaïlandaises de la chanson pour agrémenter la soirée.



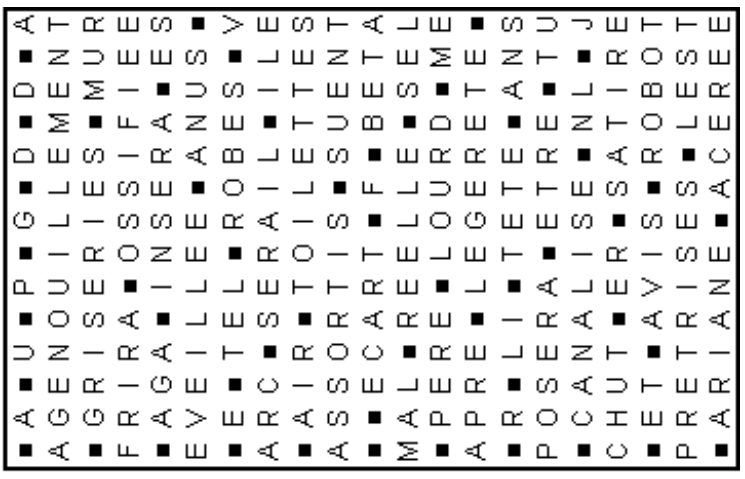
Le premier jour du carême bouddhique à la pagode de Nahay, arrondissement de Hadxaifong à Vientiane, les fidèles préparent les repas qui seront offerts aux bonzes. Cela représente une offrande à leurs ancêtres.



La fondation australienne Sight For All a offert un lot d'équipements médicaux à l'hôpital de la province de Borikhamxay, d'une valeur de 50 000 dollars. La remise a eu lieu 27 juillet à l'hôpital de la province de Borikhamxay.



Mots fléchés Solution du N. 703



Le proverbe de la semaine

Un homme averti en vaut deux

ເມື່ອຮູ້ໄດ້ລ່ວງໜ້າ ບໍ່ເສຍທ່າ ພາຍຫລັງ

« Rater le coche »

Signification : Rater une bonne occasion.

Origine : Au XVIIe et au XVIIIe siècles, les «coches» étaient des moyens de transport fluviaux dont les départs et les arrêts dépendaient d'horaires précis. Le coche d'eau était le moyen de transport le plus utilisé. Cependant, emprunter ce type d'embarcation restait une aventure. Ainsi, « rater le coche » signifie que l'on rate une bonne occasion de vivre un événement particulier et qui aurait pu être palpitant ou fructueux.

HOROSCOPE

Bélier 21 mars - 20 avril
La routine vous use, et vous ressentirez un besoin urgent de prendre une pause. Vous pourriez l'envisager, pour cela donner plus de votre énergie, et doubler votre production, aujourd'hui.
Taureau 21 avril - 21 mai
Une vague de nostalgie vous saisira, et vous nagerez dans les mémoires du passé.
Gémeaux 21 mai - 21 juin
La solitude n'est toujours pas votre truc, mais vous accorder un peu de temps à vous-même, vous permettrait de faire beaucoup de choses.
Cancer 22 juin - 22 juillet
Une planification à long terme sera essentielle pour préserver votre situation financière.
Lion 23 juillet - 22 août
Vous aurez besoin d'un objectif, si votre motivation continue à vous transporter de jour en jour.
Vierge 23 août - 22 septembre
Après tous ces conflits dans vos relations amicales, à présent, la sélection se fera d'elle-même. L'amitié est un cadeau ! Alors, faites preuve de plus de discernement.
Scorpion 23 octobre - 22 novembre
Vous anticiperez les difficultés à venir. Cependant, il serait plus stimulant de laisser votre imagination prendre le contrôle !
Balance 23 septembre - 22 octobre
On vous admire secrètement ! Inutile de le nier, vous le saviez au plus profond de vous.
Sagittaire 22 novembre - 20 décembre
Vous aurez tendance à ne plus croire aux rêves. Vous avez les pieds sur terre, mais vous aspirez, tout de même, aux changements.
Capricorne 21 décembre - 19 janvier
L'inspiration et le développement seront bien au rendez-vous. Alors, écoutez votre intuition, et vous ne ferez pas d'erreur.
Verseau 20 janvier - 18 février
La situation est en plein mouvement ! Cependant, ne brulez pas certaines étapes essentielles à votre réussite.
Poisson 19 février - 20 mars
Un récent malentendu entre vous et une relation étroite semble prendre de l'ampleur. Arrêtez l'hémorragie, car il n'y a pas de raison valable.

Ciné Institut français

« L'Autre »
Réalisation : Pierre Trividic, Patrick-Mario Bernard (1953)
Avec Dominique Blanc, Cyril Gueï, Peter Bonke, Christèle Tual, Anne Benoît …
Sujet : Anne-Marie se sépare d'Alex. Il veut une vraie vie conjugale. Elle veut garder sa liberté. Ils se séparent sans heurt et continuent à se voir. Pourtant, lorsqu'elle apprend qu'Alex a une nouvelle maîtresse, Anne-Marie devient folle de jalousie.
Samedi 11 août à 19 h. Entrée: 10 000 kips, gratuit pour les étudiants de l'IFL



MUSÉES
Le musée du Vat Sisaket



Situé en face du musée Ho Prakèo rue Setthathirath, il a les mêmes horaires d'ouverture et est fermé le lundi et les jours fériés. L'entrée est de 5000 kip pour les étrangers et de 2000 kip pour les Lao. Ce Vat est un paradoxe historique car il est à la fois le plus ancien et le plus récent temple de Vientiane. En effet, il ne fut construit que quelques années avant l'invasion de la ville par les Siamois au début du XIX^{e} et fut le seul à ne pas être détruit par les envahisseurs. Les travaux de fondation du Vat Sisaket, initiés par Chao Anou, le dernier roi de Vientiane, également connu sous le nom d'Anouvong, ont commencé très exactement le jeudi 4 mars 1819.

RADIO

- **Comme-ci comme-ça**
  Emission musicale qui propose un grand choix de musiques francophones et anglophones.
  Tous les samedis à 14h
  (FM1- 103.7)
- **Informations**

- Actualité mondiale : 17h50, 19h et en fin de soirée (à partir de 22h), tous les jours
  (reportages de Canal France International)
- **RFI**
- Radio France Internationale.
  Diffusée en modulation de fréquence sur **100.5**

TNL 1

- **Informations**
  Journal d'informations nationales et internationales.
  En français : tous les jours sauf samedis et dimanches à 19h45 et à 23h.
  En anglais : tous les jours sauf samedis et dimanches à 19h45 et à 23h00.
- **Informations en lao**
  Journal d'informations nationales et internationales
  Tous les jours à 7h, 12h, 19h et 21h

<< Edition Spéciale >> : résumé de l' actualité de la semaine, le dimanche à 19h

TV5 MONDE

« A double tour »
Réalisation : Claude Chabrol (1959)
Avec Jean-Paul Belmondo, Madeleine Robinson, Bernadette Lafont, Jacques Dacqmine...
Sujet : Dans une magnifique propriété près d'Aix-en-Provence, les Marcoux vivent sous le masque de la respectabilité. En réalité, Henri Marcoux trompe sa femme avec la belle Léda…
Mardi 7 août à 20 h 00





MONUMENT TOYS

Toutes les grandes marques
Jouets d'origine MATTEL, BANDAI, LEGO ...

Des jouets pédagogiques pour tous les âges
Bois (PlanToys, Voila) Educatif : Fisher Price

LEGO

Disney · PIXAR TOY STORY 3

BEN 10

Fisher-Price

Barbie, Ben 10, Hot Wheels et bien d'autres !



Horaires
Lun-Sam 9h à 20h
Dimanche 9H à 18h
Setthathirath Road
en face du Wat Simuang
Tel: (021) 252 100

Librairie Francophone

Monument Books

Tout sur le Laos : plus de 150 titres, raretés et nouveautés





Cartes
Guides
Beaux livres
Magazines
Journaux
Romans
Livres pour enfants
Livres en lao

Ouvert tous les jours !
Lun-Sam : 9H-20H
Dim : 9H-18H





Vientiane
Ban Mixay
Nokeokumman Road
(021) 243 708

Luang Prabang
Ban Wat Nong
2 Thou Gnai Thao Rd
(071) 254 954

Paksé
Centre-ville +
Aéroport
(031) 214 219

NOUS AVONS DEMENAGE !



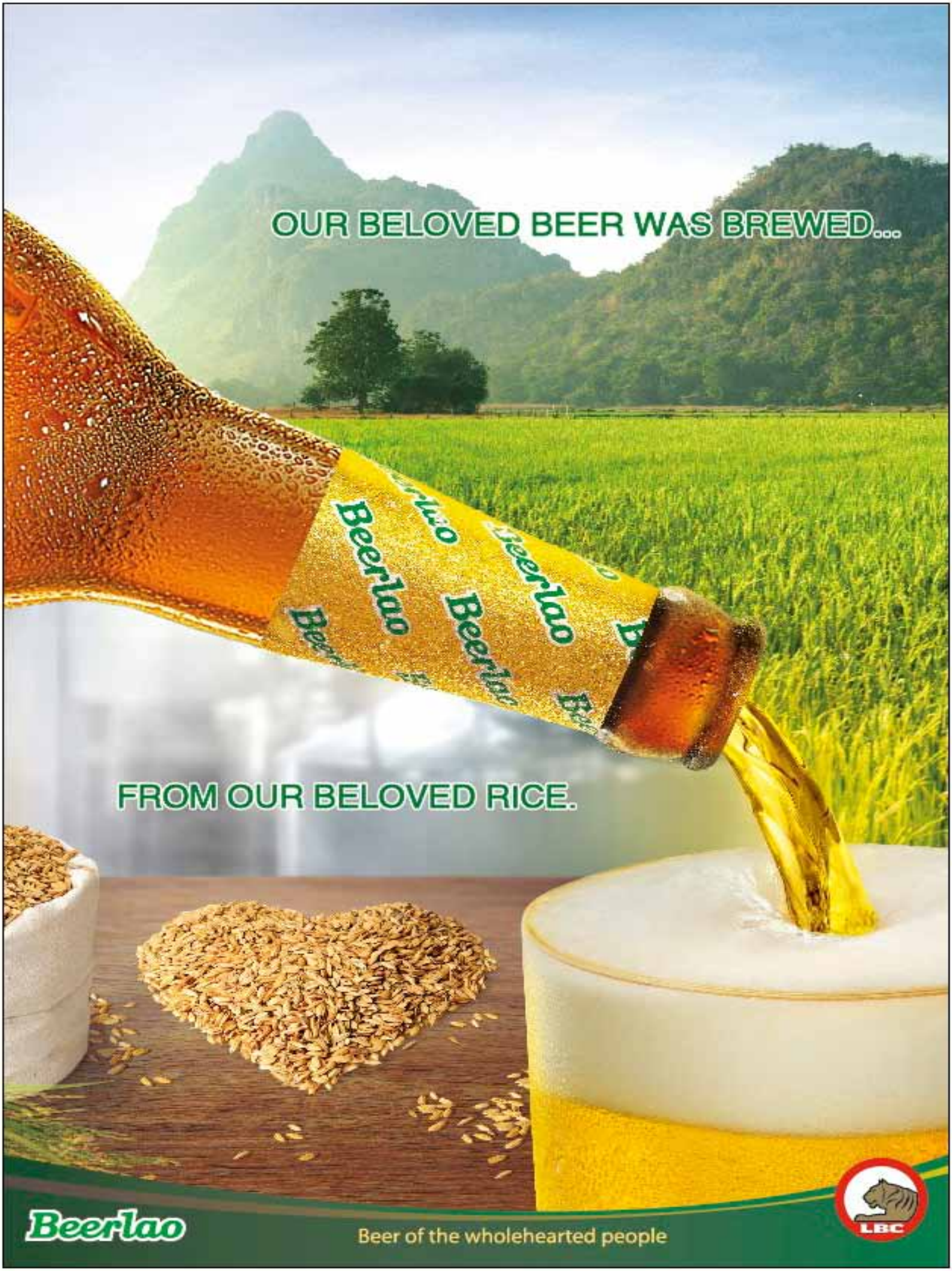
EXOTISSIMO
TRAVEL Laos
Vietnam • Thailand • Cambodia • Myanmar • Indonesia • Japan



Nouvelle adresse

15 Kaysone Road,
Ban Phon Sa Ad, Saysettha District,
PO Box 4666, Vientiane, Lao PDR

Tel : 856(21) 454 640
Fax : 856 (21) 454 639


OUR BELOVED BEER WAS BREWED...
Beerlao
Beerlao
Beerlao
FROM OUR BELOVED RICE.
Beerlao
Beer of the wholehearted people
LBC